

**SIPP-105(L1)(2016)(PO)(CA)  
(4-2016)**



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**  
**Economics and Statistics Administration**  
**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233-0001  
OFFICE OF THE DIRECTOR

DO DIRETOR DO  
GABINETE DE CENSO DOS EUA

Prezado(a) morador(a):

Obrigado por ter ajudado o Gabinete de Censo dos EUA (U.S. Census Bureau) a coletar dados para a Pesquisa de Renda e Participação em Programas no ano passado. O Gabinete de Censo está novamente realizando esta pesquisa de vital importância, e precisamos da sua ajuda para garantir a coleta precisa de dados. Dentro de alguns dias, um representante do Gabinete de Censo entrará em contato com sua família para falar sobre esta pesquisa. Gostaria que você soubesse que a participação da sua família nessa pesquisa é extremamente valiosa e muito apreciada.

Esta pesquisa produz dados que ajudam moldar as decisões de programa de governo que afetam milhões de pessoas nos Estados Unidos. Por exemplo, legisladores usam os resultados da pesquisa para avaliar as necessidades futuras do sistema de Previdência Social, as mudanças e eficácia de programas como o Programa de Assistência Nutricional Suplementar, e o impacto das mudanças no seguro de saúde e no custo de assistência médica. Para poder fornecer informações precisas aos seus representantes eleitos e apoiar o melhoramento desses programas significativos, o Gabinete de Censo precisa da sua ajuda para coletar dados precisos.

A participação da sua família é essencial para garantir a integridade e precisão dos dados deste estudo. Seu endereço foi escolhido especificamente por representar milhares de outras famílias como a sua. Embora não haja nenhuma punição por não responder a qualquer pergunta neste estudo voluntário, cada pergunta não respondida diminui substancialmente a precisão dos resultados.

Realizamos este estudo sob a autoridade do Artigo 13, Seções 142 e 182 do Código dos Estados Unidos. A Seção 9 do Artigo 13 exige que tratemos todas as suas informações e dos seus familiares com a mais estrita confidencialidade. Todos os funcionários do Gabinete de Censo, do Diretor ao Representante, prestaram juramento para manter esta confidencialidade. Caso um funcionário revele qualquer informação que possa identificar você ou sua família, ele ou ela estará sujeito a uma pena de prisão, uma multa ou ambas.

Informações adicionais são explicadas no verso desta carta. *Saiba mais em nosso site:*  
<[www.census.gov/sipp/](http://www.census.gov/sipp/)>.

Obrigado por sua participação. Sou grato pela sua ajuda.

Atenciosamente,

John H. Thompson  
Diretor

Para mais informações, entre em contato:

**REGIONAL DIRECTOR  
US CENSUS BUREAU  
15350 SHERMAN WAY STE 400  
VAN NUYS CA 91406-4203**

**SIPP-105(L1)(2016)(PO)(CO)  
(4-2016)**



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**  
**Economics and Statistics Administration**  
**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233-0001  
OFFICE OF THE DIRECTOR

DO DIRETOR DO  
GABINETE DE CENSO DOS EUA

Prezado(a) morador(a):

Obrigado por ter ajudado o Gabinete de Censo dos EUA (U.S. Census Bureau) a coletar dados para a Pesquisa de Renda e Participação em Programas no ano passado. O Gabinete de Censo está novamente realizando esta pesquisa de vital importância, e precisamos da sua ajuda para garantir a coleta precisa de dados. Dentro de alguns dias, um representante do Gabinete de Censo entrará em contato com sua família para falar sobre esta pesquisa. Gostaria que você soubesse que a participação da sua família nessa pesquisa é extremamente valiosa e muito apreciada.

Esta pesquisa produz dados que ajudam a moldar as decisões de programa de governo que afetam milhões de pessoas nos Estados Unidos. Por exemplo, legisladores usam os resultados da pesquisa para avaliar as necessidades futuras do sistema de Previdência Social, as mudanças e eficácia de programas como o Programa de Assistência Nutricional Suplementar, e o impacto das mudanças no seguro de saúde e no custo de assistência médica. Para poder fornecer informações precisas aos seus representantes eleitos e apoiar o melhoramento desses programas significativos, o Gabinete de Censo precisa da sua ajuda para coletar dados precisos.

A participação da sua família é essencial para garantir a integridade e precisão dos dados deste estudo. Seu endereço foi escolhido especificamente por representar milhares de outras famílias como a sua. Embora não haja nenhuma punição por não responder a qualquer pergunta neste estudo voluntário, cada pergunta não respondida diminui substancialmente a precisão dos resultados.

Realizamos este estudo sob a autoridade do Artigo 13, Seções 142 e 182 do Código dos Estados Unidos. A Seção 9 do Artigo 13 exige que tratemos todas as suas informações e dos seus familiares com a mais estrita confidencialidade. Todos os funcionários do Gabinete de Censo, do Diretor ao Representante, prestaram juramento para manter esta confidencialidade. Caso um funcionário revele qualquer informação que possa identificar você ou sua família, ele ou ela estará sujeito a uma pena de prisão, uma multa ou ambas.

Informações adicionais são explicadas no verso desta carta. *Saiba mais em nosso site:*  
<[www.census.gov/sipp/](http://www.census.gov/sipp/)>.

Obrigado por sua participação. Sou grato pela sua ajuda.

Atenciosamente,

John H. Thompson  
Diretor

Para mais informações, entre em contato:

**REGIONAL DIRECTOR  
US CENSUS BUREAU  
6950 W JEFFERSON AVE STE 250  
DENVER CO 80235-2377**

**SIPP-105(L1)(2016)(PO)(GA)  
(4-2016)**



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**  
**Economics and Statistics Administration**  
**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233-0001  
OFFICE OF THE DIRECTOR

DO DIRETOR DO  
GABINETE DE CENSO DOS EUA

Prezado(a) morador(a):

Obrigado por ter ajudado o Gabinete de Censo dos EUA (U.S. Census Bureau) a coletar dados para a Pesquisa de Renda e Participação em Programas no ano passado. O Gabinete de Censo está novamente realizando esta pesquisa de vital importância, e precisamos da sua ajuda para garantir a coleta precisa de dados. Dentro de alguns dias, um representante do Gabinete de Censo entrará em contato com sua família para falar sobre esta pesquisa. Gostaria que você soubesse que a participação da sua família nessa pesquisa é extremamente valiosa e muito apreciada.

Esta pesquisa produz dados que ajudam moldar as decisões de programa de governo que afetam milhões de pessoas nos Estados Unidos. Por exemplo, legisladores usam os resultados da pesquisa para avaliar as necessidades futuras do sistema de Previdência Social, as mudanças e eficácia de programas como o Programa de Assistência Nutricional Suplementar, e o impacto das mudanças no seguro de saúde e no custo de assistência médica. Para poder fornecer informações precisas aos seus representantes eleitos e apoiar o melhoramento desses programas significativos, o Gabinete de Censo precisa da sua ajuda para coletar dados precisos.

A participação da sua família é essencial para garantir a integridade e precisão dos dados deste estudo. Seu endereço foi escolhido especificamente por representar milhares de outras famílias como a sua. Embora não haja nenhuma punição por não responder a qualquer pergunta neste estudo voluntário, cada pergunta não respondida diminui substancialmente a precisão dos resultados.

Realizamos este estudo sob a autoridade do Artigo 13, Seções 142 e 182 do Código dos Estados Unidos. A Seção 9 do Artigo 13 exige que tratemos todas as suas informações e dos seus familiares com a mais estrita confidencialidade. Todos os funcionários do Gabinete de Censo, do Diretor ao Representante, prestaram juramento para manter esta confidencialidade. Caso um funcionário revele qualquer informação que possa identificar você ou sua família, ele ou ela estará sujeito a uma pena de prisão, uma multa ou ambas.

Informações adicionais são explicadas no verso desta carta. *Saiba mais em nosso site:*  
<[www.census.gov/sipp/](http://www.census.gov/sipp/)>.

Obrigado por sua participação. Sou grato pela sua ajuda.

Atenciosamente,

John H. Thompson  
Diretor

Para mais informações, entre em contato:

**REGIONAL DIRECTOR  
US CENSUS BUREAU  
101 MARIETTA ST NW STE 3200  
ATLANTA GA 30303-2711**

**SIPP-105(L1)(2016)(PO)(IL)  
(4-2016)**



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**  
**Economics and Statistics Administration**  
**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233-0001  
OFFICE OF THE DIRECTOR

DO DIRETOR DO  
GABINETE DE CENSO DOS EUA

Prezado(a) morador(a):

Obrigado por ter ajudado o Gabinete de Censo dos EUA (U.S. Census Bureau) a coletar dados para a Pesquisa de Renda e Participação em Programas no ano passado. O Gabinete de Censo está novamente realizando esta pesquisa de vital importância, e precisamos da sua ajuda para garantir a coleta precisa de dados. Dentro de alguns dias, um representante do Gabinete de Censo entrará em contato com sua família para falar sobre esta pesquisa. Gostaria que você soubesse que a participação da sua família nessa pesquisa é extremamente valiosa e muito apreciada.

Esta pesquisa produz dados que ajudam moldar as decisões de programa de governo que afetam milhões de pessoas nos Estados Unidos. Por exemplo, legisladores usam os resultados da pesquisa para avaliar as necessidades futuras do sistema de Previdência Social, as mudanças e eficácia de programas como o Programa de Assistência Nutricional Suplementar, e o impacto das mudanças no seguro de saúde e no custo de assistência médica. Para poder fornecer informações precisas aos seus representantes eleitos e apoiar o melhoramento desses programas significativos, o Gabinete de Censo precisa da sua ajuda para coletar dados precisos.

A participação da sua família é essencial para garantir a integridade e precisão dos dados deste estudo. Seu endereço foi escolhido especificamente por representar milhares de outras famílias como a sua. Embora não haja nenhuma punição por não responder a qualquer pergunta neste estudo voluntário, cada pergunta não respondida diminui substancialmente a precisão dos resultados.

Realizamos este estudo sob a autoridade do Artigo 13, Seções 142 e 182 do Código dos Estados Unidos. A Seção 9 do Artigo 13 exige que tratemos todas as suas informações e dos seus familiares com a mais estrita confidencialidade. Todos os funcionários do Gabinete de Censo, do Diretor ao Representante, prestaram juramento para manter esta confidencialidade. Caso um funcionário revele qualquer informação que possa identificar você ou sua família, ele ou ela estará sujeito a uma pena de prisão, uma multa ou ambas.

Informações adicionais são explicadas no verso desta carta. *Saiba mais em nosso site:*  
<[www.census.gov/sipp/](http://www.census.gov/sipp/)>.

Obrigado por sua participação. Sou grato pela sua ajuda.

Atenciosamente,

John H. Thompson  
Diretor

Para mais informações, entre em contato:

**REGIONAL DIRECTOR  
US CENSUS BUREAU 1111  
W 22<sup>ND</sup> ST STE 400 OAK  
BROOK IL 60523-1918**

**SIPP-105(L1)(2016)(PO)(NY)  
(4-2016)**



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**  
**Economics and Statistics Administration**  
**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233-0001  
OFFICE OF THE DIRECTOR

DO DIRETOR DO  
GABINETE DE CENSO DOS EUA

Prezado(a) morador(a):

Obrigado por ter ajudado o Gabinete de Censo dos EUA (U.S. Census Bureau) a coletar dados para a Pesquisa de Renda e Participação em Programas no ano passado. O Gabinete de Censo está novamente realizando esta pesquisa de vital importância, e precisamos da sua ajuda para garantir a coleta precisa de dados. Dentro de alguns dias, um representante do Gabinete de Censo entrará em contato com sua família para falar sobre esta pesquisa. Gostaria que você soubesse que a participação da sua família nessa pesquisa é extremamente valiosa e muito apreciada.

Esta pesquisa produz dados que ajudam a moldar as decisões de programa de governo que afetam milhões de pessoas nos Estados Unidos. Por exemplo, legisladores usam os resultados da pesquisa para avaliar as necessidades futuras do sistema de Previdência Social, as mudanças e eficácia de programas como o Programa de Assistência Nutricional Suplementar, e o impacto das mudanças no seguro de saúde e no custo de assistência médica. Para poder fornecer informações precisas aos seus representantes eleitos e apoiar o melhoramento desses programas significativos, o Gabinete de Censo precisa da sua ajuda para coletar dados precisos.

A participação da sua família é essencial para garantir a integridade e precisão dos dados deste estudo. Seu endereço foi escolhido especificamente por representar milhares de outras famílias como a sua. Embora não haja nenhuma punição por não responder a qualquer pergunta neste estudo voluntário, cada pergunta não respondida diminui substancialmente a precisão dos resultados.

Realizamos este estudo sob a autoridade do Artigo 13, Seções 142 e 182 do Código dos Estados Unidos. A Seção 9 do Artigo 13 exige que tratemos todas as suas informações e dos seus familiares com a mais estrita confidencialidade. Todos os funcionários do Gabinete de Censo, do Diretor ao Representante, prestaram juramento para manter esta confidencialidade. Caso um funcionário revele qualquer informação que possa identificar você ou sua família, ele ou ela estará sujeito a uma pena de prisão, uma multa ou ambas.

Informações adicionais são explicadas no verso desta carta. *Saiba mais em nosso site:*  
<[www.census.gov/sipp/](http://www.census.gov/sipp/)>.

Obrigado por sua participação. Sou grato pela sua ajuda.

Atenciosamente,

John H. Thompson  
Diretor

Para mais informações, entre em contato:

**REGIONAL DIRECTOR  
US CENSUS BUREAU  
32 OLD SLIP 9TH FLOOR  
NEW YORK NY 10005-3500**



DO DIRETOR DO  
GABINETE DE CENSO DOS EUA

Prezado(a) morador(a):

Obrigado por ter ajudado o Gabinete de Censo dos EUA (U.S. Census Bureau) a coletar dados para a Pesquisa de Renda e Participação em Programas no ano passado. O Gabinete de Censo está novamente realizando esta pesquisa de vital importância, e precisamos da sua ajuda para garantir a coleta precisa de dados. Dentro de alguns dias, um representante do Gabinete de Censo entrará em contato com sua família para falar sobre esta pesquisa. Gostaria que você soubesse que a participação da sua família nessa pesquisa é extremamente valiosa e muito apreciada.

Esta pesquisa produz dados que ajudam moldar as decisões de programa de governo que afetam milhões de pessoas nos Estados Unidos. Por exemplo, legisladores usam os resultados da pesquisa para avaliar as necessidades futuras do sistema de Previdência Social, as mudanças e eficácia de programas como o Programa de Assistência Nutricional Suplementar, e o impacto das mudanças no seguro de saúde e no custo de assistência médica. Para poder fornecer informações precisas aos seus representantes eleitos e apoiar o melhoramento desses programas significativos, o Gabinete de Censo precisa da sua ajuda para coletar dados precisos.

A participação da sua família é essencial para garantir a integridade e precisão dos dados deste estudo. Seu endereço foi escolhido especificamente por representar milhares de outras famílias como a sua. Embora não haja nenhuma punição por não responder a qualquer pergunta neste estudo voluntário, cada pergunta não respondida diminui substancialmente a precisão dos resultados.

Realizamos este estudo sob a autoridade do Artigo 13, Seções 142 e 182 do Código dos Estados Unidos. A Seção 9 do Artigo 13 exige que tratemos todas as suas informações e dos seus familiares com a mais estrita confidencialidade. Todos os funcionários do Gabinete de Censo, do Diretor ao Representante, prestaram juramento para manter esta confidencialidade. Caso um funcionário revele qualquer informação que possa identificar você ou sua família, ele ou ela estará sujeito a uma pena de prisão, uma multa ou ambas.

Informações adicionais são explicadas no verso desta carta. *Saiba mais em nosso site:*  
<[www.census.gov/sipp/](http://www.census.gov/sipp/)>.

Obrigado por sua participação. Sou grato pela sua ajuda.

Atenciosamente,

John H. Thompson  
Diretor

Para mais informações, entre em contato:

**REGIONAL DIRECTOR  
US CENSUS BUREAU  
100 S INDEPENDENCE MALL W #410  
PHILADELPHIA PA 19106-2320**

## **Por que o Gabinete de Censo coleta essas informações?**

Mesmo realizando um censo a cada dez anos, certas informações precisam ser atualizadas com maior frequência. Esta pesquisa fornece dados atuais sobre uma variedade de questões importantes, como mudanças em postos de trabalho, cobertura de seguro saúde, despesas médicas, o bem-estar de crianças e adultos, a situação das creches e de pensão alimentícia de menores, planejamento da aposentadoria e pensão, participação em programas governamentais, e outras informações. Já que o país muda rapidamente, fatos atualizados são necessários para criar programas eficazes. Reguladores em organizações governamentais e privadas necessitam de informações econômicas atualizadas para tomar decisões informadas sobre os programas que afetam pessoas de todas as faixas de renda. Sua participação voluntária é essencial para garantir que os resultados desta pesquisa estejam completos e precisos.

## **Que garantias há que o Gabinete de Censo irá proteger as minhas informações?**

A lei autoriza o Gabinete de Censo a coletar informações para esta pesquisa (Artigo 13, Seções 142 e 182 do Código dos Estados Unidos (U.S.C.)). A Seção 9 desta lei nos obriga a manter todas as informações sobre você e sua família estritamente confidenciais. O Gabinete de Censo irá utilizar estas informações apenas para fins estatísticos. Todas as pessoas com acesso às suas respostas estão sujeitas a uma pena de prisão, multa de até US\$ 250 mil, ou ambos, caso alguma informação seja revelada identificando você ou sua família.

## **Como o Gabinete de Censo irá usar as informações fornecidas por mim?**

O Artigo 13 garante a confidencialidade de suas informações, portanto, o Gabinete de Censo irá combinar as informações fornecidas com a de outros para produzir estatísticas. Para ser eficiente, o Gabinete de Censo procura obter informações que você pode ter dado a outros órgãos caso você tenha participado de outros programas governamentais. Fazemos isso porque ajuda a garantir que seus dados estejam completos e reduz o número de perguntas feitas nesta pesquisa. As mesmas leis de confidencialidade que protegem suas respostas também protegem quaisquer informações adicionais coletadas (Artigo 13, Seção 9 do USC). Se você deseja solicitar que as suas informações não sejam combinadas com informações de outros órgãos, pedimos que você informe o representante no momento da entrevista.

## **Quanto tempo levará a pesquisa?**

Estimamos que demore cerca de 60 minutos por pessoa para coletar as informações. Isto inclui o tempo para rever as instruções e completar e revisar as suas respostas. Você pode enviar comentários sobre estimativas de tempo ou qualquer outro aspecto do processo de coleta de dados, incluindo sugestões para reduzir o tempo, para o Projeto de Redução da Burocracia 0607-0977, Gabinete de Censo dos EUA, 4600 Silver Hill Road, Sala 8H590, Washington, DC 20233. Você também pode enviar comentários por e-mail para <DEMO.Paperwork@census.gov>; usar "Demo Survey Comments 0607-0977" como o assunto.

O Escritório de Administração e Orçamento dos EUA (OMB) autorizou esta pesquisa conferindo-lhe a autorização do OMB número 0607-0977; a data de vencimento é 31/12/2016. Se este número não fosse exibido, não poderíamos solicitar sua participação. Favor utilizar este número em qualquer correspondência referente a esta pesquisa. A exibição desse número mostra que o Gabinete de Censo está autorizado a realizar esta pesquisa.